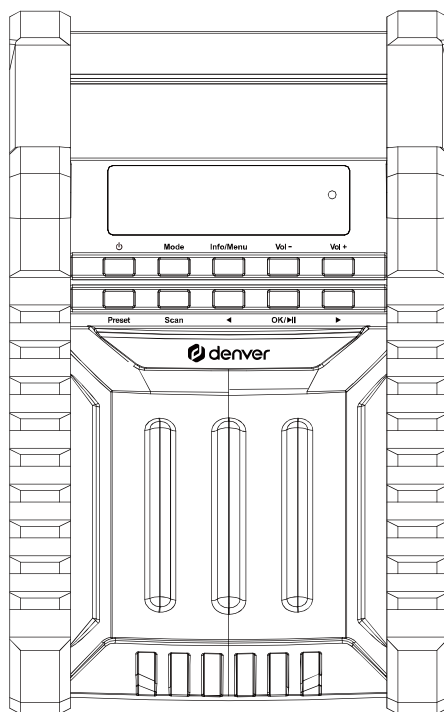




WRD-60

Denver.eu

04/2026



FR

Cet appareil et
ses cordons sont
recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Przechowywać produkt z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec pogryzieniu i połamaniu.
3. Temperatura pracy przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatury niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpłynąć na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawa lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
5. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych!
6. Chronić słuch przed głośnym dźwiękiem. Głośne dźwięki mogą uszkodzić uszy i grozić utratą słuchu.
7. Zasięg bezprzewodowej technologii Bluetooth wynosi około 10 m (30 stóp). Maksymalny zasięg może się różnić w zależności od obecności przeszkód (ludzie, metalowe przedmioty, ściany itp.) i zakłóceń elektromagnetycznych.
8. Mikrofały emitowane przez urządzenie Bluetooth mogą wpływać na działanie elektronicznych urządzeń medycznych.
9. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
10. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.

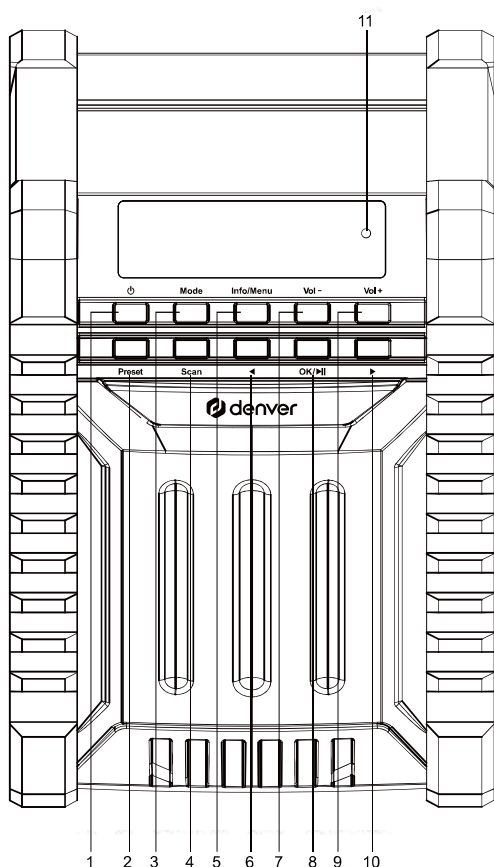
Ostrzeżenie: Produkt zawiera baterie litowo-jonowe

Należy pamiętać, że niektóre rodzaje budynków mogą częściowo blokować sygnały radiowe DAB. Przykładowo budynki ze ścianami wykonanymi z betonu powodują znaczący spadek siły sygnału. Siła sygnału może zależeć od lokalnych uwarunkowań.

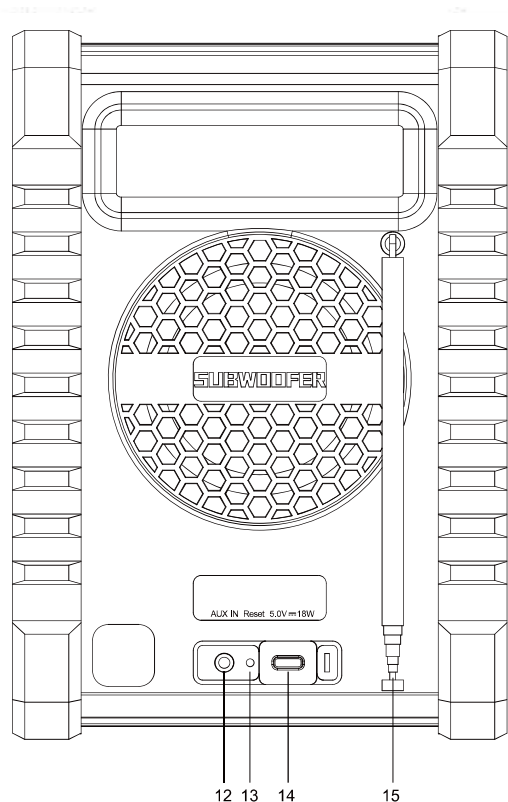
W celu uzyskania najlepszego sygnału należy sprawdzić możliwości lokalnego nadajnika.

PRZEGLĄD PRODUKTÓW

Widok z przodu



Widok z tyłu



Kabel typu C

16

1. Przycisk zasilania: włączanie/wyłączanie urządzenia	9. Głośność +: Zwiększenie głośności
2. Programowanie: Zapisywanie stacji, otwieranie zapisanych stacji	10. Do przodu: Nawigacja w prawo w menu
3. Tryb: Wybór trybu pracy	11. Dioda LED: Świeci się podczas ładowania
4. Skanuj: Automatyczne wyszukiwanie stacji DAB / FM, naciśnij i przytrzymaj, aby rozłączyć Bluetooth lub ponownie połączyć Bluetooth	12. Złącze Aux in
5. Info / Menu: Informacje o stacji, otwórz menu, wstecz	13. Reset: Reset otworu
6. Do tyłu: Nawigacja w lewo w menu	14. DC IN : 5.0V = 18W
7. Głośność -: Zmniejszenie głośności	15. Antena teleskopowa
8. Przycisk OK / Odtwarzanie / Pauza	16. Kabel typu C

PODSTAWOWE DZIAŁANIE

Podłącz jeden koniec kabla typu C do gniazda DC IN z tyłu urządzenia, a drugi koniec do adaptera (Zaleca się używanie adaptera powyżej 18W). Urządzenie jest również ładowalne i może być zasilane z wbudowanej baterii litowej.

Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć radio, zostanie wyświetlony komunikat "Welcome to Digital Radio" (Witamy w radiu cyfrowym), a przy pierwszym użyciu zostanie wybrany tryb DAB i zostanie przeprowadzone pełne skanowanie. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Scanning" i suwak wskazujący postęp skanowania.

Nawigacja po menu

Poniższe elementy sterujące służą do poruszania się po menu i wybierania żądanych ustawień:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk INFO/MENU, aby przejść do opcji menu.

Naciskaj przyciski DO TYŁU i DO PRZODU, aby poruszać się po opcjach.

Naciśnij przycisk OK/PLAY/PAUSE, aby potwierdzić.

Powrót do poprzedniego menu następuje po ponownym krótkim naciśnięciu przycisku INFO/MENU.

Opis menu

Tryb	Tryb	Tryb	Tryb
DAB	FM	Bluetooth	Wejście Aux
Menu	Menu		
Pełne skanowanie: automatyczne wyszukiwanie w trybie DAB	System		
Strojenie ręczne: do stacji już dostępnych w radiu można ręcznie dodać określone lub nowe stacje.	Ustawienie skanowania: Tylko silne stacje / Wszystkie stacje		
DRC: Off/Low/High, wybór kompresji, domyślnie: wyłączony	Ustawienie audio: Dozwolone stereo / Wymuszone mono		
Przycinaj: Tak lub Nie, usuwanie wszystkich stacji DAB, które nie mogą być odbierane.			
System			

Ustawienie systemu

Wyrównywacz:

Normal, Classic, Jazz, Pop, Rock, Speech, my EQ (Treble / Bass -7 ~ + 7)

Czas

Ustaw godzinę/datę: Ręczne ustawianie godziny i daty

Automatyczna aktualizacja: aktualizacja z dowolnego urządzenia, aktualizacja z Dab, aktualizacja z FM, brak aktualizacji

Ustaw 12/24 godziny: ustawienie 12 lub 24 godzin

Ustaw format daty (MM-DD-RRRR / DD-MM-RRRR)

Podświetlenie

Limit czasu: włączony, 10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 sekund (domyślnie: 30 sekund)

Na poziomie: Wysoki, Średni, Niski

Poziom przyciemnienia: Wysoki, Średni, Niski

Język

English (domyślnie), Espanol, Francais, Italiano, Nederlands, Norsk, Polski, Suomi, Dansk, Deutsch,

Przywrócenie ustawień fabrycznych: Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia.

Przywrócenie ustawień fabrycznych? Tak lub Nie.

(LUB zresetować urządzenie za pomocą spiczastego przedmiotu i otworu do resetowania z tyłu urządzenia. Aby to zrobić, wystarczy włożyć przedmiot do otworu resetowania).

Zapisywanie stacji i dostrajanie do stacji DAB/FM

Przechowywanie do 40 zaprogramowanych stacji DAB i FM

Najpierw dostrój się do żądanej stacji, naciskając przycisk BACKWARDS lub FORWARDS.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk PRESET, aż pojawi się komunikat "PRESET STORE".

Naciśnij przycisk DO TYŁU lub DO PRZODU, aby wybrać kanał z pamięci z zakresu 1-40.

Następnie naciśnij przycisk OK/PLAY/PAUSE, aby zapisać stację, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Preset XX stored".

Aby przywołać stację DAB/FM, naciśnij przycisk PRESET.

Naciśnij przycisk DO TYŁU lub DO PRZODU, aby wybrać zaprogramowaną stację z zakresu 1-40.

Następnie naciśnij przycisk OK/PLAY/PAUSE, aby potwierdzić, że stacja została odtworzona.

Wyświetlanie informacji na wyświetlaczu

W trybie DAB lub FM naciśnij przycisk INFO/MENU, aby wyświetlić następujące informacje w tej kolejności: Siła sygnału (DAB), ustawienie programu, nazwa zespołu (DAB), numer kanału/częstotliwość, błąd sygnału (DAB), przepływność (DAB), kodek/wersja DAB (DAB), godzina, data.

W trybie AUX IN i BLUETOOTH naciśnij przycisk INFO/MENU, aby wyświetlić datę i daną dotyczącą pojemności baterii.

DAB RADIO

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb DAB, a następnie naciśnij przycisk SCAN, aby wyszukać wszystkie dostępne stacje radiowe.

Po zakończeniu skanowania radio nadaje pierwszą zalezioną stację alfanumeryczną. Naciskaj przyciski DO TYŁU lub DO PRZODU, aby wybrać zalezioną stację (listę stacji), a następnie naciśnij przycisk OK/PLAY/PAUSE, aby potwierdzić wybór.

Jeśli po automatycznym skanowaniu nie zostaną znalezione żadne stacje, radio wyświetli komunikat "No DAB station" (Brak stacji DAB). W takim przypadku należy wyregulować położenie anteny i przenieść urządzenie, aby uzyskać lepszy odbiór sygnału.

Strojenie ręczne

Opcja menu

Strojenie ręczne umożliwia użytkownikowi wybranie określonego kanału i wyświetlenie siły sygnału dla tego kanału.

RADIO FM

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb FM, a następnie naciśnij przycisk SCAN, aby wyszukać wszystkie dostępne stacje radiowe.

Można też nacisnąć i przytrzymać przycisk BACKWARDS lub FORWARDS, aby rozpocząć szybkie wyszukiwanie w przód/w tył.

Skanowanie ręczne

Aby ręcznie wyszukać dowolną stację radiową, naciśnij krótko przycisk BACKWARDS lub FORWARDS, aby od razu ustawić częstotliwość następnej stacji, każde naciśnięcie spowoduje zmianę częstotliwości o 0,5 MHz.

Ustawienie skanowania: Wszystkie stacje lub Silne stacje

Wybierz, czym mają być wyszukiwane wszystkie stacje (w tym stacje o słabym sygnale), czy tylko stacje o silnym sygnale.

Ustawienia audio: "Wymuszone mono" lub "Dozwolone stereo"

Jeśli sygnał radiowy jest słaby, wybierz opcję "Forced mono", aby uzyskać lepszą jakość dźwięku.

BLUETOOTH

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb Bluetooth. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Pairing".

Aktywuj tryb parowania Bluetooth telefonu/tabletu, szukaj WRD-60 i kliknij, aby sparować.

Dostosuj głośność na WRD-60 lub podłączonym urządzeniu.

Naciśnij krótko przycisk DO TYŁU lub DO PRZODU, aby wybrać poprzedni lub następny utwór podczas odtwarzania.

Naciśnij krótko przycisk OK/ODTWARZANIE/PAUZA, aby wstrzymać lub odtworzyć, lub naciśnij i przytrzymaj przycisk SCAN, aby rozłączyć lub ponownie połączyć Bluetooth.

AUX IN

Podłącz gniazdo AUX IN do innego urządzenia audio za pomocą kabla AUX (brak w zestawie).

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać tryb Aux In.

Naciśnij przycisk VOLUME +/-, aby dostosować głośność dożądanego poziomu wyjściowego dźwięku.

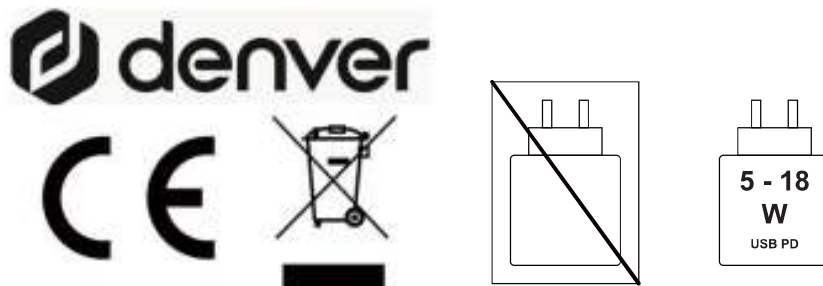
Specyfikacja techniczna

Zasilanie	DC IN 5.0V $\approx$ 18W
Bateria	Bateria litowa 2000 mAh
Czas odtwarzania	10 godzin (50% objętości)
Czas ładowania	3,5 godziny
Połączenia	Wejście DC IN, TYPE-C, wejście Aux 3,5 mm

Ten produkt obsługuje zsynchronizowane ładowanie.

Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.

Denver A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia WRD-60 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny pod następującym adresem internetowym: denver.eu. Kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Należy wprowadzić numer modelu: WRD-60. Następnie należy wyświetlić stronę produktu. Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego powinna znajdować się w sekcji plików do pobrania.

Informacje na temat zużycia energii w trybie czuwania/wyłączenia oraz zarządzania energią dla produktów zgodnych z rozporządzeniem Komisji (EU) 2023/826 można znaleźć pod następującym adresem internetowym: denver.eu, a następnie kliknąć ikonę wyszukiwania w górnej części strony. Wpisz numer modelu: WRD-60 i przejdź do strony.

Zakres częstotliwości pracy: DAB 174-240MHz; FM 87.5-108MHz; BT:2402-2480MHz
Maks. moc wyjściowa: 18W

DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Dania
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

